

# PLAYER ONE

LECTEURS AUDIO

*Lecteur audio local et par streaming*



## MODE D'EMPLOI

# SOMMAIRE

<b>1. REMARQUE IMPORTANTE</b> .....	<b>3</b>
<b>2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES</b> .....	<b>3</b>
<b>3. NOTE IMPORTANTE</b> .....	<b>5</b>
<b>4. INTRODUCTION</b> .....	<b>5</b>
<b>5. INSTALLATION ET CONNEXION</b> .....	<b>7</b>
5.1. <i>Emplacement, montage et ventilation</i> .....	7
5.2. <i>Connexion au réseau électrique et mise sous tension</i> .....	7
5.3. <i>Connexions de sortie audio</i> .....	7
5.4. <i>Port Ethernet pour la configuration et la connexion à Internet</i> .....	8
5.5. <i>Interface Wi-Fi pour la configuration et la connexion à Internet</i> .....	8
5.6. <i>Ports GPI de télécommande</i> .....	8
<b>6. FACE AVANT</b> .....	<b>10</b>
<b>7. MISE EN SERVICE</b> .....	<b>11</b>
7.1. <i>Allumage</i> .....	11
7.2. <i>Menu principal</i> .....	13
7.3. <i>Lecture depuis un support local</i> .....	15
7.3.1. <i>Lecture de fichiers conservés sur un support de stockage USB</i> .....	15
7.3.2. <i>Lecture de fichiers conservés sur une carte mémoire MicroSD/SDHC</i> .....	16
7.4. <i>Reproduction de streaming audio</i> .....	17
7.4.1. <i>Reproduction de streaming par AirPlay</i> .....	17
7.4.2. <i>Reproduction de streaming par DLNA</i> .....	18
7.4.3. <i>Écoute d'une radio Internet</i> .....	20
7.4.4. <i>Reproduction de streaming par Internet</i> .....	21
7.5. <i>Menu de configuration</i> .....	22
7.6. <i>Menu de verrouillage</i> .....	23
<b>8. LÉGENDES DU SCHÉMA DESCRIPTIF</b> .....	<b>24</b>
<b>9. SCHÉMA DESCRIPTIF</b> .....	<b>24</b>
<b>10. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b> .....	<b>25</b>

## 1. REMARQUE IMPORTANTE



WARNING: SHOCK HAZARD - DO NOT OPEN

AVIS: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR



Le symbole d'éclair avec une flèche, à l'intérieur d'un triangle équilatéral, avertit l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse », non isolée, à l'intérieur de l'enceinte du produit, assez importante pour constituer un risque d'électrocution des personnes.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de l'existence d'importantes instructions d'opération et de maintenance (entretien courant) dans les documents qui accompagnent l'appareil.

**AVERTISSEMENT (le cas échéant):** Les bornes marquées du symbole "



" peuvent avoir une ampleur suffisante pour constituer un risque de choc électrique. Le câblage externe connecté aux bornes nécessite l'installation par une personne instruite ou l'utilisation de câbles ou de câbles prêts à l'emploi.

**AVERTISSEMENT:** afin d'éviter tout incendie ou électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou l'humidité

**AVERTISSEMENT:** Les appareils de construction de type I doivent être raccordés à l'aide d'une prise avec protection de terre.

## 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Prenez en compte tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
6. Nettoyez-le uniquement à l'aide d'un chiffon sec.
7. Ne bloquez pas les ouvertures d'aération. Installez-le en respectant les instructions du fabricant.

8. Ne l'installez pas près de sources de chaleur telles que des radiateurs, des bouches d'air chaud, des cuisinières ou d'autres appareils (amplificateurs inclus) qui produisent de la chaleur.
9. Ne neutralisez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de terre du cordon d'alimentation. Une fiche polarisée a deux lames, l'une plus large que l'autre. Une fiche de terre a deux broches identiques et une troisième pour la mise à la terre. Cette troisième broche est destinée à votre sécurité. Si le câble fourni ne rentre pas dans la prise, demandez à un électricien de remplacer cette prise obsolète.
10. Protégez le cordon d'alimentation afin qu'il ne soit ni écrasé ni pincé, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et à l'endroit où ils sortent de l'appareil.
11. N'utilisez que des accessoires recommandés par le fabricant.
12. Débranchez l'appareil en cas d'orage ou s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
13. Pour toute réparation, veuillez contacter un service technique qualifié. Une réparation est nécessaire si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou a été endommagé d'une quelconque façon, par exemple si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé, si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dedans, si l'appareil a été exposé à la pluie ou est tombé.
14. Déconnexion du secteur : appuyer sur l'interrupteur POWER (13) désactive les fonctions et les voyants de l'amplificateur, mais la déconnexion totale de l'appareil s'effectue en débranchant le cordon d'alimentation du secteur (11). C'est la raison pour laquelle vous devez toujours y avoir facilement accès.
15. Cet appareil doit être impérativement relié à la terre via son câble d'alimentation.
16. Une partie de l'étiquetage du produit se trouve à la base du produit.
17. Cet appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou des éclaboussures, et aucun élément rempli d'eau, comme des vases, ne doit être placé sur le dessus de l'appareil.



**AVERTISSEMENT:** Ce produit ne doit en aucun cas être mis au rebut en tant que déchet urbain non sélectionné. Allez au centre de traitement des déchets électriques et électroniques le plus proche.

**NEEC AUDIO BARCELONA, S.L** décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient être causés à des personnes, des animaux ou des objets par le non-respect des avertissements ci-dessus.

### 3. NOTE IMPORTANTE

Merci d'avoir choisi notre **lecteur multimédia PLAYER ONE**.

Il est **TRÈS IMPORTANT** de lire attentivement ce mode d'emploi et d'en comprendre parfaitement le contenu avant d'effectuer toute connexion afin de maximiser votre utilisation et de tirer les meilleures performances de cet équipement.

Pour garantir le bon fonctionnement de cet appareil, nous recommandons que sa maintenance soit assurée par nos services techniques agréés.

L'Ecler **PLAYER ONE** bénéficie d'une **garantie de 3 ans**.

### 4. INTRODUCTION

L'PLAYER ONE est un lecteur audio stéréo compact pouvant reproduire de la musique stockée sur des supports locaux (USB/carte MicroSD), reçue en streaming par Internet (radios en ligne, etc.) et échangée par des moyens numériques (DLNA, AirPlay) avec les caractéristiques suivantes :

Caractéristiques principales :

- 1 sortie audio stéréo asymétrique, sur connecteurs RCA et mini-jack (sélection stéréo/mono pour la sortie).
- Compatible avec les formats audio MP3, ogg, WAV, AIFF et FLAC.
- Un port USB et un lecteur de carte MicroSD pour l'accès à des contenus stockés localement.
- Interface Ethernet RJ45 pour la communication avec l'application web de configuration, ainsi que pour la réception de streaming par Internet.
- Interface Wi-Fi (mode client ou maître) pour la communication avec l'application web de configuration, ainsi que pour la réception de streaming par Internet.
- Totalement configurable au moyen de l'application web (connectée point à point ou sur le même réseau local ou LAN).

- 2 ports d'entrée génériques GPI (General Purpose Inputs), pour déclencher les 2 événements disponibles.
- Événement de détection de silence.
- Horloge interne d'une autonomie pouvant atteindre 240 h (sans alimentation secteur de l'unité) et synchronisation automatique avec les services NTP.
- Commandes et indicateurs de la face avant :
  - Écran LCD.
  - Encodeur numérique pour la navigation par menus et le réglage des paramètres.
  - 6 touches rétro-éclairées à fonction pré-assignée : ENTER, ESC, STOP, LECTURE/PAUSE, SUIVANT et PRÉCÉDENT.
- **Firmware modulaire** : l'PLAYER ONE dispose d'un firmware à services modulaires qui permet à chaque utilisateur de personnaliser son fonctionnement et de l'adapter à son projet ou à son modèle économique. Le firmware comprend, entre autres fonctions et services :
  - Déclenchement des événements par calendrier
  - Synchronisation du contenu hébergé dans le cloud (Cloud Disk Sync) : compatible avec le service Google Drive
  - Exécution de « scripts » (fichiers d'instructions écrits par l'utilisateur en langage lua - [www.lua.org](http://www.lua.org)).
  - Chiffrement des fichiers locaux (USB/MicroSD)
  - Journal des activités

**Note** : l'PLAYER ONE se configure au moyen de l'application web incorporée à l'appareil. Consultez le [mode d'emploi de l'application web de l'PLAYER ONE](#) pour obtenir plus d'informations.

## 5. INSTALLATION ET CONNEXION

### 5.1. Emplacement, montage et ventilation

L'PLAYER ONE a été spécialement conçu pour être aussi bien posé sur un bureau que monté en rack 19", occupant alors une demi-unité de rack (kit de montage en rack standard 1UHRMKIT en option).

Dans des installations professionnelles, on le placera de préférence dans le rack où se trouvent les sources audio.

Sa consommation électrique étant très faible, il n'a pas besoin de ventilation, cependant, il faut éviter de l'exposer à une température extrême et il convient que l'environnement dans lequel il est placé soit aussi sec et exempt de poussière que possible.

### 5.2. Connexion au réseau électrique et mise sous tension

L'PLAYER ONE est alimenté en courant alternatif par une source d'alimentation externe : CA 100-240 V et 50-60 Hz. Cette source d'alimentation externe dispose de plusieurs types de connecteur interchangeable : américain, européen, britannique et chinois.

L'environnement de travail doit être sec et totalement exempt de poussière. N'exposez pas l'appareil à la pluie ou aux éclaboussures. Ne posez pas dessus des objets contenant du liquide ou ayant une flamme nue, comme des bougies.

Si une intervention et/ou connexion/déconnexion de l'appareil est nécessaire, l'alimentation doit d'abord être coupée. Aucun élément interne n'est manipulable par l'utilisateur. Pour éviter les ronflements, ne laissez pas le câble d'alimentation se mêler aux câbles blindés qui transportent le signal audio.

### 5.3. Connexions de sortie audio

L'PLAYER ONE dispose d'une sortie stéréo asymétrique en face arrière.

Les connecteurs de sortie du signal sont 2 prises RCA et 1 prise mini-jack stéréo.

#### 5.4. Port Ethernet pour la configuration et la connexion à Internet

Un connecteur de type RJ45 permet la connexion de l'unité à un réseau Ethernet ou le branchement direct (point à point) à un ordinateur.

Cette connexion permet d'accéder à des contenus sur Internet, ainsi que de configurer l'unité depuis votre ordinateur au moyen d'un navigateur web visant l'adresse IP de l'PLAYER ONE, afin d'afficher l'application web incorporée à l'unité. Consultez le [mode d'emploi de l'application web de l'PLAYER ONE](#) pour obtenir plus d'informations.

#### 5.5. Interface Wi-Fi pour la configuration et la connexion à Internet

Une interface Wi-Fi permet la connexion de l'unité à un réseau Wi-Fi ou le branchement direct (point à point) à un ordinateur par Wi-Fi.

Cette connexion permet d'accéder à des contenus sur Internet, ainsi que de configurer l'unité depuis votre ordinateur au moyen d'un navigateur web visant l'adresse IP de l'PLAYER ONE, afin d'afficher l'application web incorporée à l'unité. Consultez le [mode d'emploi de l'application web de l'PLAYER ONE](#) pour obtenir plus d'informations.

#### 5.6. Ports GPI de télécommande

L'PLAYER ONE offre 2 entrées GPI de commande en face arrière. Ces entrées peuvent être connectées à un dispositif physique externe (par ex. une fermeture de contact) et associées à une fonction de l'PLAYER ONE :

- Chargement et lecture d'un contenu audio précédemment configuré
- Récupération d'un preset (préréglage)
- Lecture audio avec priorité sur le programme musical
- Contrôle de la barre de transport (LECTURE/PAUSE, STOP, etc.)
- Déclenchement interne, pour interagir avec d'autres services du lecteur (scripts par exemple)

Les connecteurs GPI sont du type barrette à borniers trois contacts (Euroblock).

L'assignation des connexions est la suivante :

Bornier GPI > Bornes 1, 2

Masse > Borne  $\perp$

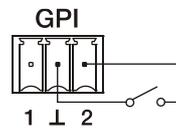


Figure 1 : exemple de connexion du port GPI 2

Les câbles de connexion peuvent atteindre une longueur d'environ 500 mètres, en utilisant une section minimale de 0,5 mm<sup>2</sup>.

## 6. FACE AVANT

L'PLAYER ONE dispose des éléments suivants en face avant :

- **Lecteur de carte MicroSD/SDHC** : pour la reproduction du contenu audio d'un support local. Jusqu'à 2 To. Format FAT16/32 ou NTFS.
- **Port USB 2.0** : pour la reproduction du contenu audio d'un support local. Jusqu'à 2 To. Format FAT16/32 ou NTFS.
- **LED SP** : indicateur de présence de signal.
- **LED NET** : indique la réception de données par le biais du réseau (Internet).
- **Écran LCD** : affiche des menus, des informations sur le lecteur, etc.
- **Encodeur numérique CONTROL/SELECT** : permet la navigation par menus, la sélection des paramètres, etc.
- **Touche ESC** : permet de quitter le menu (ramène à l'écran principal). Donne également accès au menu de verrouillage.
- **Touche ENTER** : donne accès au menu principal et de configuration de l'unité.
- **Touche PRÉCÉDENT (⏮)** : permet de reculer dans la playlist d'un lecteur, jusqu'à l'élément précédent dans cette liste de lecture. Dans le menu principal ou de configuration, permet de naviguer à travers les différents paramètres (retour au paramètre précédent).
- **Touche STOP (■)** : arrête la reproduction en cours.
- **Touche LECTURE/PAUSE (▶ ||)** : lance/met en pause la reproduction de l'élément chargé.
- **Touche SUIVANT (⏭)** : permet d'avancer dans la playlist d'un lecteur, jusqu'à l'élément suivant dans cette liste de lecture. Dans le menu principal ou de configuration, permet de naviguer à travers les différents paramètres (passage au paramètre suivant).



## 7. MISE EN SERVICE

L'PLAYER ONE a été conçu afin de pouvoir être utilisé comme lecteur de support local ne nécessitant pas de configuration préalable. Toutefois, Ecler recommande de configurer l'PLAYER ONE avec son application web pour bénéficier de toutes ses fonctionnalités. Veuillez consulter le [mode d'emploi de l'application web de l'PLAYER ONE](#) pour connaître toutes les possibilités.

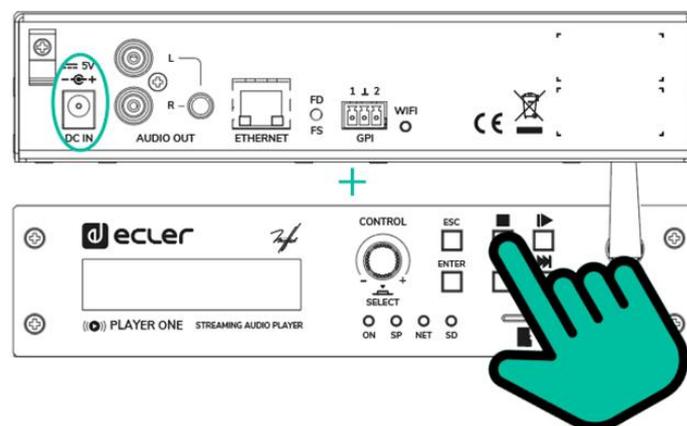
Branchez le câble d'alimentation à l'arrière de l'unité pour l'allumer. L'écran affiche un message indiquant que l'PLAYER ONE démarre.

**Note :** veuillez vérifier la version du firmware de votre appareil. Il doit être mis à jour avec la dernière version pour s'assurer de la disponibilité de toutes les fonctionnalités décrites dans ce mode d'emploi. Visitez [www.ecler.com](http://www.ecler.com) pour le téléchargement.

### 7.1 Allumage

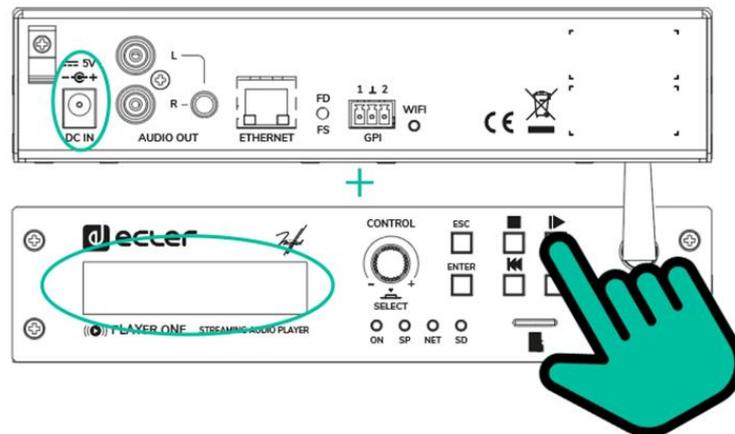
L'PLAYER ONE possède deux fonctionnalités qui peuvent être exécutées au démarrage de l'appareil :

- **Restore Factory Defaults** (Restaurer les paramètres par défaut) : les réglages d'usine peuvent être restaurés si vous allumez l'appareil tout en maintenant la touche STOP enfoncée. Suivez les instructions sur l'écran LCD de l'PLAYER ONE.



**Note:** Lorsque cette action est exécutée, vous perdez tous les réglages et paramètres de configuration de l'appareil. Veuillez à effectuer une copie de sauvegarde des réglages de l'appareil avant d'exécuter cette action.

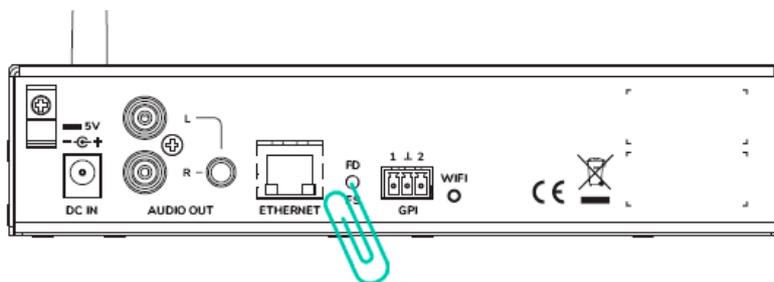
- **Update Firmware** (Actualiser le firmware) : vous pouvez récupérer le dernier firmware publié sur le site web d'Ecler, ou un fichier de firmware hébergé sur l'un des systèmes de stockage locaux (USB/MicroSD), en allumant l'appareil tout en maintenant la touche PLAY enfoncée. Suivez les instructions sur l'écran LCD de l'PLAYER ONE.



### Notes:

- **Pour récupérer le dernier micrologiciel publié, il est nécessaire de connecter l'appareil à un serveur DHCP avec accès à Internet, pour télécharger le micrologiciel.**
- Si cette action n'est pas exécutée correctement, vous risquez de perdre tous les réglages et paramètres de configuration de l'appareil. **Veillez à effectuer une copie de sauvegarde des réglages de l'appareil avant d'exécuter cette action.**

Ils peuvent également être effectués via le bouton FD/FS situé sur le panneau arrière du PLAYER ONE :



- **Valeur par défaut** : appuyez sur le bouton FD/FS du panneau arrière et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes avec une petite épingle ou un trombone lorsque l'appareil est sous tension.
- **Sauvegarde des fichiers** (restauration du micrologiciel) : pendant que l'appareil est débranché, appuyez sur le bouton FD/FS du panneau arrière et maintenez-le enfoncé avec une petite épingle ou un trombone, puis branchez l'appareil. Les voyants avant se mettent à clignoter rapidement pendant 3 secondes (à ce stade, vous pouvez relâcher la touche FD/FS).

## 7.2. Menu principal

Le menu principal de l'PLAYER ONE permet de procéder à des réglages de reproduction, comme la sélection de la source audio, le rappel de pré-réglages (presets), etc.

On accède au menu principal en pressant la touche ENTER. La navigation à travers les différents éléments de menu se fait au moyen des touches SUIVANT (▶▶) et PRÉCÉDENT (◀◀), pour respectivement passer au suivant ou au précédent. Une fois que vous avez sélectionné l'élément à régler, tourner l'encodeur rotatif CONTROL/SELECT permet la sélection des différents paramètres. Le paramètre sélectionné commence à clignoter, jusqu'à la confirmation de sa sélection par la pression de l'encodeur CONTROL/SELECT. Si l'on change de paramètre (touches SUIVANT (▶▶) et PRÉCÉDENT (◀◀)) ou que l'on quitte le menu en pressant ESC sans avoir validé les changements, ceux-ci ne sont pas appliqués à l'exception de ceux concernant le volume, qui sont exécutés en temps réel.

Pour quitter le menu principal, pressez la touche ESC.

Le menu principal se compose des éléments suivants :

- **SOURCE** : source audio. Permet de sélectionner le support USB (USB), la carte MicroSD/SDHC (MMC), le périphérique DLNA (DLNA), le périphérique AirPlay (AIRPLAY) ou l'un des éléments précédemment configurés comme source d'un preset. Consultez le [mode d'emploi de l'application web de l'PLAYER ONE](#) pour savoir comment créer des sources audio. Si la source sélectionnée n'est pas trouvée, ne peut pas être lue, ou en l'absence de connexion (DLNA/AirPlay), l'écran indique que la source n'est pas disponible (UNAVAILABLE).
- **PRESET** : rappel des pré-réglages ou presets (mémoires de configuration). Permet de sélectionner un des 20 presets de l'utilisateur. Reportez-vous au [mode d'emploi de l'application web de l'PLAYER ONE](#) pour plus d'informations sur la configuration des presets.
- **VOLUME** : contrôle du volume. Permet le réglage en temps réel du volume du lecteur. 0 dB correspond à la valeur maximale du lecteur. Presser l'encodeur CONTROL/SELECT coupe le son en sortie du lecteur (MUTE). Le presser à nouveau rétablit le son.

- **REPEAT** : modes de répétition des pistes dans une playlist (liste de lecture).
  - PLAY ALL : la playlist n'est lue qu'une seule fois.
  - PLAY ONE : la piste lue ne l'est qu'une seule fois.
  - REPEAT ALL : à la fin de la lecture de la playlist, cette même playlist est de nouveau lue.
  - REPEAT ONE : à la fin de la lecture de la piste, cette même piste est de nouveau lue.
- **PLAY MODE** : mode de lecture.
  - SEQUENTIAL : lecture séquentielle (selon l'ordre alphanumérique sur le support de stockage).
  - RANDOM : lecture aléatoire.
- **FADE** : mode de transition entre éléments (pistes audio) d'une playlist.
  - OFF : transition sans fondu de volume. Quand la lecture d'une piste est terminée, celle de la suivante dans la playlist commence.
  - XFADE : crossfade (fondu enchaîné). La transition entre pistes se fait en atténuant progressivement le volume de la piste qui se termine tandis que celui de la piste qui commence augmente, créant un fondu enchaîné des deux pistes pendant un bref intervalle, le temps que la piste dont la lecture commence atteigne son volume nominal.
  - FADE : le volume de la piste de playlist dont la lecture se termine s'atténue progressivement jusqu'à sa valeur minimale. La piste qui commence ensuite voit son volume progressivement monter jusqu'à sa valeur nominale. Il n'y a pas de fondu enchaîné entre les pistes.
- **BOOT MODE** : mode de démarrage. Permet de régler les paramètres de démarrage du lecteur.
  - KEEP STATUS : les derniers réglages en vigueur au moment de l'arrêt sont retrouvés au démarrage : état du lecteur (LECTURE/STOP), volume, mode de répétition, mode de transition (fade), mode de lecture et playlist.
  - LOAD PRESET1 : le preset 1 est toujours rappelé au démarrage. Les paramètres de ce preset peuvent être configurés au moyen de l'application web de l'appareil.

### 7.3. Lecture depuis un support local

#### 7.3.1. Lecture de fichiers conservés sur un support de stockage USB

Insérez dans le port prévu à cet effet le support USB sur lequel se trouve le contenu audio. Pressez ensuite la touche ENTER pour accéder au menu principal. Dans le sous-menu SOURCE, sélectionnez la source USB en tournant l'encodeur numérique CONTROL/SELECT pour naviguer à travers les différentes options et pressez l'encodeur pour confirmer (SELECT). L'élément sélectionné clignote jusqu'à la confirmation de sa sélection. Pressez ▶ dans les commandes de transport pour lancer la lecture du contenu.

Si le support n'est pas trouvé ou ne peut pas être lu, l'écran affiche le message d'indisponibilité : USB UNAVAILABLE (clignotant). Dans ce cas, veuillez vérifier que le support est bien inséré et qu'il répond bien aux spécifications requises. S'il n'y a pas de fichiers à l'un des formats audio acceptés, le message « Not Found » (non trouvé) s'affiche. Dans ce cas, veuillez vérifier que les fichiers sont conformes aux spécifications.

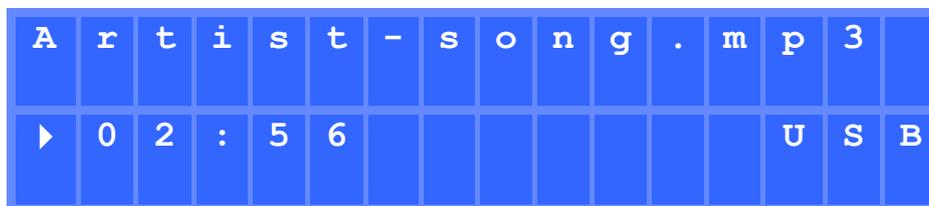


Figure 2 : PLAYER ONE reproduisant un fichier stocké sur un support USB

L'encodeur numérique CONTROL/SELECT vous permet d'accéder à des informations supplémentaires sur la piste lue et sur la playlist. Le presser une fois donne accès aux informations concernant la piste lue : nom de la piste, format audio (mp3, WAV, etc.), débit binaire (kbit/s), durée de la piste (mm:ss) et fréquence d'échantillonnage (kHz).



Figure 3 : informations sur la piste lue

Presser une seconde fois l'encodeur CONTROL/SELECT donne accès aux informations concernant la playlist. L'écran affiche la position qu'y occupe la piste lue et le nombre total de pistes qui la composent.

	I	N	D	E	X				T	O	T	A	L	
	0	0	1	7					0	0	6	4		

Figure 4 : informations sur la playlist

### 7.3.2. Lecture de fichiers conservés sur une carte mémoire MicroSD/SDHC

Insérez dans le lecteur de carte la carte MicroSD/SDHC sur laquelle se trouve le contenu audio. Pressez ensuite la touche ENTER pour accéder au menu principal. Dans le sous-menu SOURCE, sélectionnez la source MMC en tournant l'encodeur numérique CONTROL/SELECT pour naviguer à travers les différentes options et pressez l'encodeur pour confirmer (SELECT). L'élément sélectionné clignote jusqu'à la confirmation de sa sélection. Pressez ▶ dans les commandes de transport pour lancer la lecture du contenu.

Si le support n'est pas trouvé ou ne peut pas être lu, l'écran affiche le message d'indisponibilité : MMC UNAVAILABLE (clignotant). Dans ce cas, veuillez vérifier que le support est bien inséré et qu'il répond bien aux spécifications requises.

	A	r	t	i	s	t	-	s	o	n	g	.	m	p	3		
	▶	0	2	:	5	6									M	M	C

Figure 5 : PLAYER ONE reproduisant un fichier stocké sur une carte MicroSD/SDHC

## 7.4. Reproduction de streaming audio

L'PLAYER ONE permet la reproduction du streaming audio reçu par son interface Ethernet ou Wi-Fi.

L'PLAYER ONE prend en charge le DLNA et l'AirPlay, ce qui lui permet de lire des fichiers envoyés depuis un smartphone, une tablette ou un ordinateur via une connexion sans fil. Le streaming reçu d'Internet est également reproduit, comme des radios en ligne ou des fichiers hébergés sur un serveur. Il faut une connexion stable à Internet.

### 7.4.1. Reproduction de streaming par AirPlay

Le contenu audio peut être envoyé point à point par AirPlay en connectant votre appareil à l'interface Wi-Fi de l'PLAYER ONE ou au travers d'un réseau Wi-Fi domestique. AirPlay fonctionne également avec une connexion Ethernet filaire. Reportez-vous au [mode d'emploi de l'application web](#) pour plus d'informations sur les différentes manières de se connecter à un réseau local (LAN).

Tout d'abord, assurez-vous que votre appareil et l'PLAYER ONE sont sur le même réseau local ou sont connectés point à point. Pressez ensuite la touche ENTER pour accéder au menu principal. Dans le sous-menu SOURCE, sélectionnez la source AIRPLAY en tournant l'encodeur numérique CONTROL/SELECT pour naviguer à travers les différentes options et pressez l'encodeur pour confirmer (SELECT). L'élément sélectionné clignote jusqu'à la confirmation de sa sélection. Le message AIRPLAY MODE clignote à l'écran. L'PLAYER ONE est maintenant prêt à recevoir les flux AirPlay.

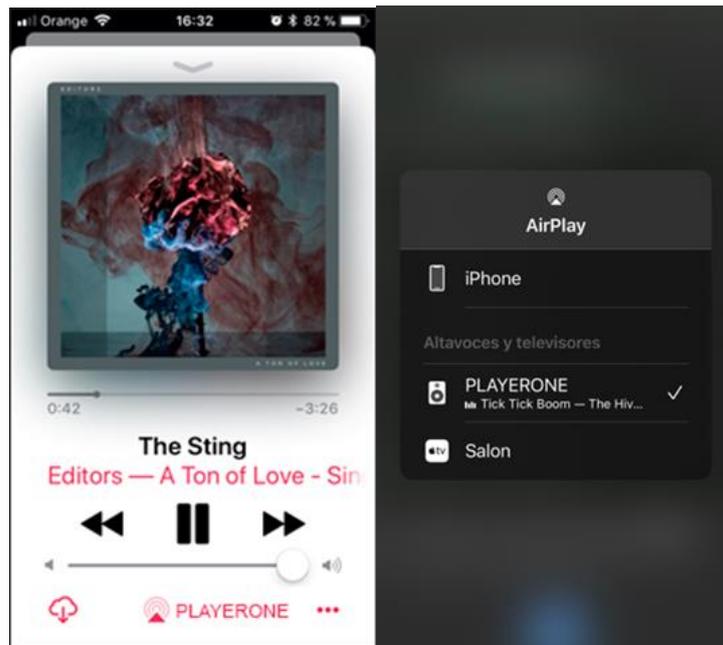


Figure 6 : appareil iOS© transmettant en streaming par AirPlay

#### 7.4.2. Reproduction de streaming par DLNA

Le contenu audio peut être envoyé point à point par DLNA en connectant votre appareil à l'interface Wi-Fi de l'PLAYER ONE ou au travers d'un réseau Wi-Fi domestique. **Le DLNA n'est pas disponible par connexion Ethernet filaire.** Reportez-vous au [mode d'emploi de l'application web](#) pour plus d'informations sur les différentes manières de se connecter à un réseau local (LAN).

Tout d'abord, assurez-vous que votre appareil et l'PLAYER ONE sont sur le même réseau local. Pressez ensuite la touche ENTER pour accéder au menu principal. Dans le sous-menu SOURCE, sélectionnez la source DLNA en tournant l'encodeur numérique CONTROL/SELECT pour naviguer à travers les différentes options et pressez l'encodeur pour confirmer (SELECT). L'élément sélectionné clignote jusqu'à la confirmation de sa sélection. Le message DLNA MODE clignote à l'écran. L'PLAYER ONE est maintenant prêt à recevoir les flux DLNA.

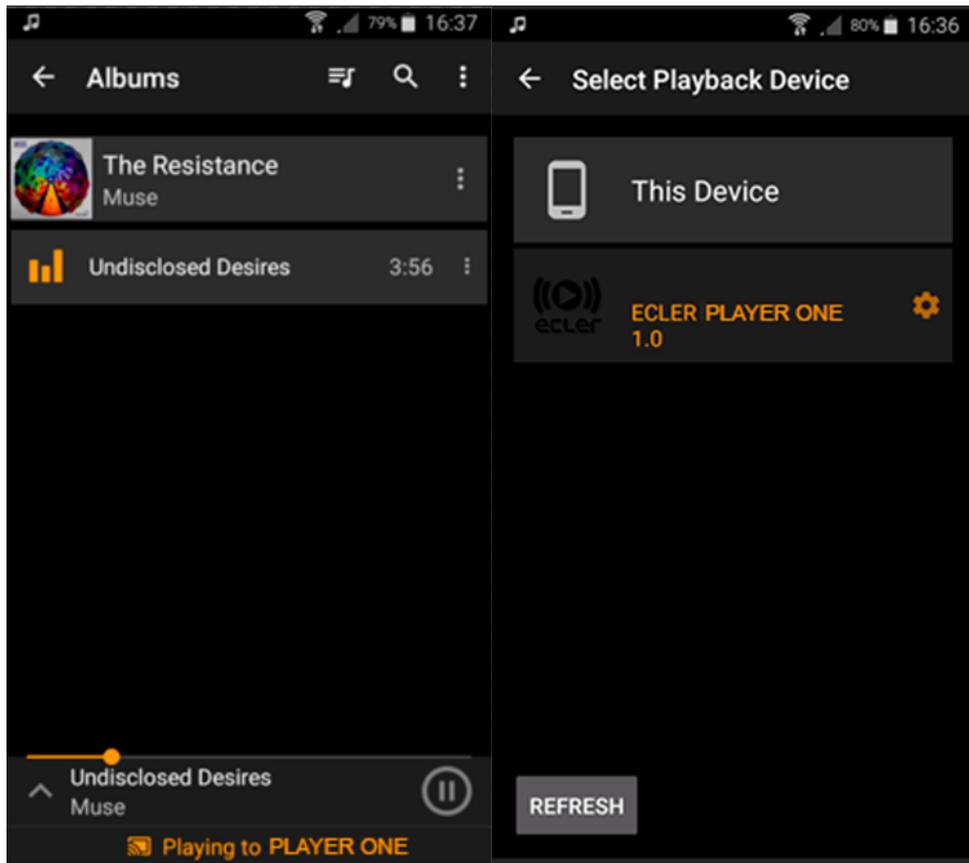


Figure 7 : appareil Android© connecté à un PLAYER ONE pour le streaming par DLNA

### 7.4.3. Écoute d'une radio Internet

Raccordez votre PLAYER ONE à Internet. Cela peut se faire par le port Ethernet ou par l'interface Wi-Fi. Reportez-vous au [mode d'emploi de l'application web](#) pour plus d'informations sur la façon de se connecter à Internet.

L'PLAYER ONE intègre un service de radio Internet à partir duquel vous pouvez découvrir, écouter et stocker sous forme de presets, de manière très simple, différents contenus audio tels que musique, actualités, sports, podcasts et radios Internet du monde entier, dans un catalogue de plus de 120 000 stations de radio.

Pressez la touche ENTER pour accéder au menu principal. Dans le sous-menu SOURCE, sélectionnez la source INTERNET RADIO en tournant l'encodeur numérique CONTROL/SELECT pour naviguer à travers les différentes options et pressez l'encodeur pour confirmer (SELECT).

**Note :** INTERNET RADIO se trouve en première position dans la liste, aussi tournez l'encodeur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Tournez l'encodeur pour naviguer entre les différents menus, sélectionnez un menu en pressant l'encodeur et pressez la touche ESC pour revenir au menu précédent.



Figure 8 : menu de navigation du service radio Internet

Lorsque vous avez sélectionné une radio Internet, appuyez à nouveau sur la touche ENTER pour passer à la dernière sélection. Appuyez à nouveau sur la touche ENTER pour revenir au début.

Maintenez l'encodeur pressé pendant 2 secondes pour sauvegarder la radio Internet dans un preset. Tournez l'encodeur pour naviguer entre les différents presets disponibles et pressez-le pour sauvegarder.



Figure 9 : sauvegarde d'un preset

Si le preset est vide, vous devez confirmer en pressant l'encodeur. Si vous ne souhaitez pas sauvegarder dans le preset sélectionné, vous pouvez revenir au menu précédent en appuyant sur la touche ESC et sélectionner un autre preset.

Si vous voulez écraser un preset, vous devez le confirmer en pressant l'encodeur. Si vous ne souhaitez pas sauvegarder dans le preset sélectionné, vous pouvez revenir au menu précédent en appuyant sur la touche ESC et sélectionner un autre preset.

Vous pouvez sauvegarder une radio Internet dans un preset sans qu'elle ne soit diffusée.

Une fois qu'une radio Internet a été sauvegardée dans un preset, elle sera disponible dans le sous-menu SOURCE comme source audio, à la position correspondant à l'indice du preset

#### 7.4.4. Reproduction de streaming par Internet

Raccordez votre PLAYER ONE à Internet. Cela peut se faire par le port Ethernet ou par l'interface Wi-Fi. Reportez-vous au [mode d'emploi de l'application web](#) pour plus d'informations sur la façon de se connecter à Internet.

Pressez la touche ENTER pour accéder au menu principal. Dans le sous-menu SOURCE, sélectionnez comme source soit une radio Internet sauvegardée, soit une playlist préalablement créée à base de streaming (consultez le [mode d'emploi de l'application web](#) pour apprendre à configurer une playlist) en tournant l'encodeur numérique CONTROL/SELECT afin de naviguer entre les différentes options et pressez l'encodeur pour confirmer (SELECT). L'élément sélectionné clignote jusqu'à la confirmation de sa sélection. Pressez ▶ dans les commandes de transport pour lancer la lecture du contenu.

Si la reproduction de la playlist ne commence pas, veuillez vérifier votre connexion Internet et/ou la configuration réseau de votre unité.

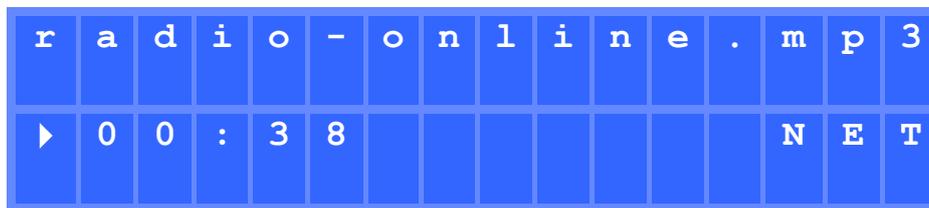


Figure 10 : PLAYER ONE reproduisant un streaming reçu par Internet

## 7.5. Menu de configuration

Le menu de configuration vous permet de régler les paramètres de réseau, la date et l'heure, de configurer la sortie audio (mono/stéréo) et d'afficher des informations pertinentes sur l'appareil.

On accède au menu de configuration en maintenant la touche ENTER pressée pendant quelques secondes. La navigation dans le menu et le réglage des paramètres se font comme dans le menu principal (voir le chapitre 7.2).

Le menu de configuration se compose des éléments suivants :

- **CHANNELS** : permet de configurer la sortie en stéréo ou en mono.
- **WIFI** : permet de configurer l'interface Wi-Fi.
  - **OFF** : désactive l'interface Wi-Fi.
  - **ON** : active l'interface Wi-Fi. Presser l'encodeur CONTROL/SELECT permet d'afficher l'adresse IP attribuée à l'unité. En mode MASTER, cette adresse IP est 192.168.189.1 (voir le [mode d'emploi de l'application web](#) pour plus de détails).
  - **RESTORE DEFAULTS** : restaure les paramètres de configuration Wi-Fi par défaut.
- **ETHERNET** : permet de configurer l'interface Ethernet pour un adressage dynamique (DHCP) ou statique. En tournant l'encodeur CONTROL/SELECT, vous pouvez sélectionner l'une ou l'autre option :
  - **DHCP** : presser l'encodeur CONTROL/SELECT permet d'afficher l'adresse IP attribuée à l'unité (DHCP).
  - **STATIC** : si vous avez sélectionné l'adressage statique, vous pouvez éditer les paramètres réseau depuis la face avant en pressant l'encodeur

CONTROL/SELECT, ce qui donne accès au sous-menu IP. Si vous voulez changer l'adresse IP, tournez l'encodeur. Pour sélectionner le paramètre (octet) suivant, pressez la touche SUIVANT.

À chaque pression sur l'encodeur, vous pouvez naviguer entre les différents paramètres de réseau : IP, MASK (masque de sous-réseau), GATEWAY (passerelle), DNS1, DNS2 et APPLY+REBOOT (appliquer et redémarrer). Cette dernière option n'est disponible que si vous avez apporté des modifications à l'un des paramètres de réseau.

Pour valider les modifications apportées aux paramètres de réseau, sélectionnez YES (oui) dans le sous-menu APPLY+REBOOT. L'appareil redémarre avec les nouveaux paramètres de réseau.

- **DATE** : affiche la date au format Année/Mois/Jour.
- **TIME** : affiche l'heure au format HH:MM.
- **GALLERY** : en construction.
- **VERSION** : affiche la version actuelle du firmware de l'unité.

## 7.6. Menu de verrouillage

Pour accéder au menu de verrouillage, il faut maintenir la touche ESC pressée pendant environ 10 secondes. Dans le menu LOCK MODE (mode de verrouillage) apparaissent les options suivantes (qui se parcourent comme dans les autres menus) :

- **UNLOCK ALL** : déverrouille toutes les touches de la face avant.
- **UNLOCK** : bloque l'accès au menu de configuration de l'appareil (fonctions d'administrateur), mais permet d'utiliser toutes les autres fonctionnalités. On accède à un sous-menu dans lequel il faudra saisir un mot de passe servant à protéger l'accès aux fonctions de configuration de l'unité. Tournez l'encodeur numérique CONTROL/SELECT pour sélectionner le chiffre souhaité. Passez au chiffre suivant avec la touche SUIVANT. Pour valider le mot de passe, pressez l'encodeur numérique CONTROL/SELECT.

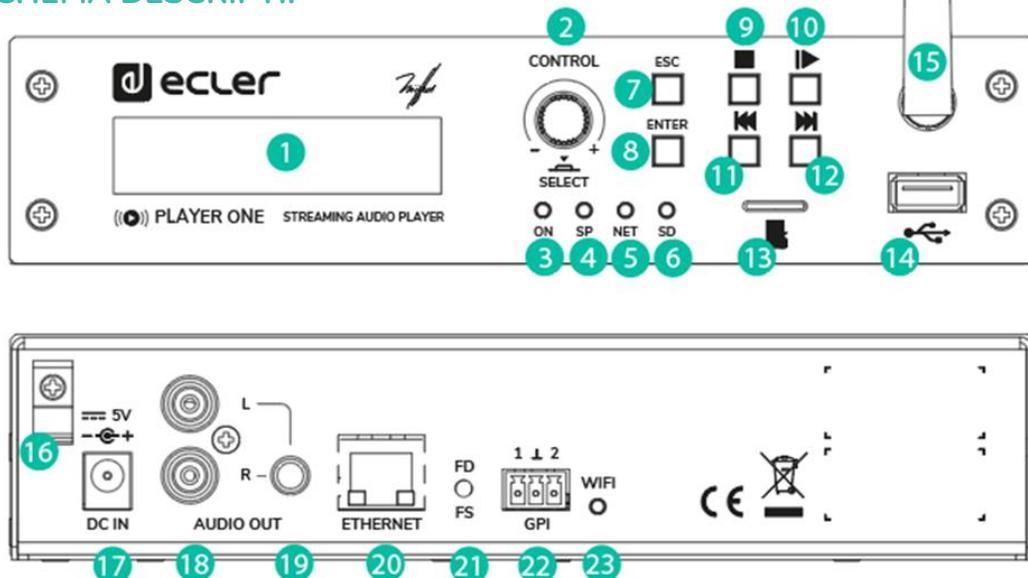
**Note** : Au prochain essai d'accès au menu de verrouillage, le mot de passe sera demandé pour pouvoir débloquer les fonctions d'administrateur. Après un certain temps sans qu'aucune touche n'ait été pressée, le menu de configuration est à nouveau bloqué par précaution. Il faudra accéder de nouveau au menu de verrouillage et sélectionner UNLOCK ALL pour éviter que l'unité ne bloque le menu de configuration après quelques secondes d'inactivité de l'utilisateur.

- **LOCK ALL** : verrouille toutes les touches de la face avant. Pour les déverrouiller, la procédure est la même que pour déverrouiller le menu de configuration (UNLOCK ALL).

## 8. LÉGENDES DU SCHÉMA DESCRIPTIF

1. Écran LCD
2. Encodeur numérique CONTROL/SELECT
3. LED ON : indicateur de puissance
4. LED SP : indicateur de présence de signal
5. LED NET : indicateur de trafic réseau
6. LED SD : indicateur de fonctionnement du Micro SD
7. Touche ESC
8. Touche ENTER
9. Touche STOP
10. Touche LECTURE/PAUSE
11. Touche PRÉCÉDENT
12. Touche SUIVANT
13. Lecteur de carte MicroSD/SDHC
14. Port USB
15. Antenne Wi-Fi
16. Serre-câble de sécurité pour le câble d'alimentation
17. Connecteur de source d'alimentation externe
18. Sortie stérééo (2 x RCA)
19. Sortie stérééo (mini-jack)
20. Connecteur RJ-45
21. Touche Factory Default / Fail Safe
22. Port GPI
23. Témoin lumineux de Wi-Fi

## 9. SCHÉMA DESCRIPTIF



## 10. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

DIGITAL ENGINE	
<b>Processor</b>	MIPS Single Core 64bits 580MHz
AUDIO CONVERTERS	
<b>Sampling rate</b>	48kHz
<b>Resolution</b>	16bit
<b>Bit rate</b>	32~320kbps
<b>Frequency response</b>	5Hz - 24kHz (-3dB)
MEDIA PLAYER	
<b>Audio sources</b>	Local storage (USB & microSD), Internet radio, AirPlay, DLNA
<b>Dynamic range</b>	From -80 dB to 0 dB
<b>THD + Noise</b>	< 0.008% (1kHz, 1Vrms)
ANALOGUE AUDIO OUTPUTS	
<b>Number of outputs</b>	2 x Stereo output (unbalanced)
<b>Connection type</b>	RCA estéreo, minijack 3,5mm
<b>Max output level</b>	6dBV / 5k ohm
<b>Output impedance</b>	460 ohm
<b>Dynamic range</b>	TBC
<b>Crosstalk</b>	TBC
CONNECTIVITY	
<b>Ethernet</b>	RJ45 10/100Mbps
<b>Wi-Fi</b>	2.4GHz Wi-Fi, 802.11 b/g/n
<b>Wi-Fi antenna</b>	Front panel
<b>Programing and control</b>	Web Application, RePLayer & Gallery. Third party integration: JSON
REMOTE CONTROL CONNECTIONS	
<b>GPIs</b>	2 ports, Dry contact to ground, 3 pin Terminal block
REAL-TIME CLOCK	
<b>Retention time</b>	240 hours aprox.
<b>Accuracy</b>	±1 minute / month
MONITORING AND CONTROL	
<b>Display</b>	LCD Alphanumeric 2x16 cells
<b>LED indicators</b>	Front panel: NET, SP, SD, Power Rear panel: Wifi
<b>Buttons</b>	Front panel: Encoder, Enter, Esc, Play/pause, Next, Prev, Stop Rear panel: Factory Defaults / Fail Safe (pin-hole)
LOCAL STORAGE	
<b>Micro SD</b>	Front panel micro SD slot Supports micro SD SDXC

<b>USB</b>	Front panel USB female connector Support USB 2.0 High Speed (480 Mbps)
<b>Capacity</b>	Up to 2TB
<b>File system</b>	Supports FAT16, FAT 32, VFAT and NTFS (read-only) Multi-partition up to 1
<b>Playable audio files</b>	mp3, ogg, WAV, FLAC, AIFF, m3u, pls
<b>Files analysis</b>	65354 playable folders 65354 playable folders within each folder 65354 playable files within each folder
<b>Folder hierarchy</b>	Up to 8 containing the root directory
<b>Sorting</b>	UNICODE Up to 100 folders, 100 files by folder (Folders/files over 100 sorted in the FAT order)
<b>ELECTRICAL</b>	
<b>Power supply</b>	External, universal, 5VDC (included)
<b>AC mains requirement</b>	90-264VCA 50-60Hz
<b>AC mains connector</b>	International AC plugs set
<b>Power consumption</b>	6 VA / 3 W
<b>Ventilation</b>	Passive
<b>PHYSICAL</b>	
<b>Operating temperature</b>	Min 0°C, +32°F Max +35°C, +95°F
<b>Operating humidity</b>	< 85% HR
<b>Storage temperature</b>	Min -10°C, +14°F Max +50°C, +122°F
<b>Storage humidity</b>	< 90% HR
<b>Installation options</b>	Desktop, rack (1/2 of 1UR)
<b>Included accessories</b>	AD/DC Power Supply, WiFi antenna, adhesive rubber feet, rack tray screws , GPI connector, warranty card and standard user guide
<b>Optional accessories</b>	1UHRMKIT
<b>Dimensions</b>	198.5 x 44 x 132 mm / 7.81" x 1.73" x 5.19"
<b>Weight</b>	0.8 Kg / 1.76 lb
<b>Shipping dimensions</b>	450 x 220 x 60 mm / 17.71" x 8.66" x 2.36"
<b>Shipping weight</b>	1 Kg / 2.20 lb
<b>CERTIFICATIONS</b>	
<b>CB Report</b>	Pending approval
<b>EMC</b>	Pending approval
<b>FCC</b>	Pending approval



Toutes les caractéristiques du produit sont susceptibles de varier en raison des tolérances de fabrication. **NEEC AUDIO BARCELONA S.L.** se réserve le droit d'apporter à la conception ou à la fabrication des modifications ou améliorations qui peuvent affecter les caractéristiques de ce produit.

Pour des questions techniques, contactez votre fournisseur, distributeur ou remplissez le formulaire de contact sur notre site Internet, dans [Support / Technical requests](#).

Motors, 166-168 08038 Barcelone - Espagne - (+34) 932238403 | [information@ecler.com](mailto:information@ecler.com) [www.ecler.com](http://www.ecler.com)